Association Robert-Debré

Égayer ensemble le quotidien des enfants hospitalisés

Du 15 au 18 Octobre à Nibelle

© Communication Association Robert-Debré 2026

Nous déplaçons l'hôpital et les enfants dans un centre équestre

La Poneyvasion



Une belle aventure attendue...



4 jours à la découverte de l'équitation pour 24 enfants hospitalisés...



Nous déplaçons l'hôpital et les enfants dans un centre équestre...

Voilà plus de 20 ans que vit ce projet permettant à 24 enfants malades, hospitalisés ou suivis dans les hôpitaux **AP-HP Robert-Debré et Jean Verdier**, de découvrir l'équitation accompagnés par leur équipe de soins. C'est une aventure en petit groupe, pour s'évader de l'hôpital...

La Poneyvasion revient ! Ce séjour thérapeutique destiné aux petits patients aura lieu du 15 au 18 octobre 2026 au **Centre Équestre de l'Écurie de la Grange**, à Nibelle (45340) pour le plus grand plaisir des participants.

Les 24 enfants et leur équipe d'encadrement (animateurs et personnels soignants) seront hébergés au **Centre des Caillettes**, à Nibelle.

L'équitation

Durant 4 jours, les jeunes patients vont découvrir et pratiquer l'équitation. Encadrés par des moniteurs diplômés d'État, ils vont en petit groupe, faire du manège, découvrir leur monture (cheval ou poney), se familiariser avec les gestes, les positions élémentaires. Ils vont apprendre progressivement à surmonter leurs appréhensions, à contrôler leurs émotions, à anticiper les réactions de leur monture. Ainsi, ils vont engranger de nouveaux apprentissages, de nouvelles réussites, qui les conduiront au développement d'une meilleure image de soi.

Les autres activités

A la découverte et à la pratique de l'équitation, nous avons ajouté la découverte du milieu environnant :

- De la forêt d'Orléans sous la conduite d'un spécialiste,
- D'une mare et des « petites bêtes » qui y vivent,
- De la pêche,
- De la faune et de la flore au Centre des Caillettes.

Pour conclure

Les promenades, le contact étroit avec le poney ou le cheval, favorisent le développement de la curiosité et d'une gestuelle adaptée à la communication avec le monde animal, constituent bien une source de joie et surtout d'oubli de la maladie au quotidien.

Contact Organisation

Francisco BATISTA - 01 40 03 24 30 - 06 84 37 01 96 - **francisco.batista@aphp.fr**
Alain BERNARD – 01 40 03 53 57 – 06 07 02 57 78 – **alain.bernard-ext@aphp.fr**

www.association-robert-debre.net

« La joie est un pas de plus à la guérison des enfants malades »

LE PROGRAMME

Jeudi 15 octobre

9h00 Accueil niveau 0 Entrée de l'hôpital (BABAR)
10h00 Départ de l'hôpital universitaire Robert-Debré AP-HP en minibus
12h00 Arrivée au centre Hébergement **les Caillettes** visite du lieu et installation chambres
12h30 Déjeuner au centre Hébergement **les Caillettes**
14h00 Équitation
16h30 Goûter dans le Centre Équestre **Écurie de La Grange**
17h00 Retour au centre Hébergement **les Caillettes**
18h00 Repos/ toilettes / soins
19h30 Diner
20h00 Soirée Ateliers/Animation
22h00 Bonne Nuit

Vendredi 16 octobre

7h30 Réveil
8h30 Petit Déjeuner / toilettes / soins
10h00 Équitation 1er groupe / Découverte du milieu environnant, Centre les Caillettes 2eme groupe
12h30 Déjeuner
14h00 Équitation 2eme groupe / Découverte du milieu environnant, Centre les Caillettes 2eme groupe
16h30 Goûter dans le Centre Équestre **Écurie de La Grange**
17h00 Retour au centre Hébergement **les Caillettes**
18h00 Repos/ toilettes / soins
19h30 Dîner
20h30 Soirée BOUM
22h00 Bonne Nuit

Samedi 17 octobre

7h30 Réveil
8h30 Petit Déjeuner / toilettes / soins
10h00 Équitation, Jeux et Animation au Centre Équestre **Écurie de La Grange**
12h30 Déjeuner
14h00 Équitations et Animations
17h00 Goûter dans le Centre Équestre **Écurie de La Grange**
18h00 Retour au centre Hébergement **les Caillettes**
18h30 Repos/ toilettes / soins
19h30 Dîner
20h30 Soirée jeux Casino

Dimanche 18 octobre

7h30 Réveil
8h30 Petit Déjeuner / toilettes / soins
10h00 Équitation
12h30 Déjeuner
13h30 Préparation des bagages/ rangements des chambres
14h30 Départ Minibus
17h00 Arrivée de l'hôpital universitaire Robert-Debré AP-HP



Descriptif du séjour

L'Association Robert-Debré organise le séjour thérapeutique « LA PONEYVASION », du 15/10 à 9h au 18/10/2026 à 17H. Ce séjour s'adresse à des enfants suivis à l'hôpital universitaire Robert-Debré AP-HP pour des pathologies généralement chroniques et dans un cadre médical adapté leur permettant de vivre pleinement leur séjour. La tranche d'âge est ouverte de 6 ans jusqu'à 18 ans pour un total de 24 enfants et/ou adolescents.



L'équipe d'adultes est composée de personnes salariées de l'hôpital universitaire Robert-Debré AP-HP. Celle-ci comporte un médecin, des infirmier(e)s, des aide-soignant(e)s, un(e) kinésithérapeute, une vidéaste, un responsable de la communication et éventuellement des techniciens de service hospitalier. (Les missions de chacun seront développées dans la partie traitant de l'organisation de l'équipe d'adultes). Le taux d'encadrement est assuré par la présence de soignants ayant leur BAFA et d'un directeur de séjour titulaire du BAFD.

Les activités proposées sont un stage d'équitation et de découverte du milieu naturel et rural environnant. L'Association Robert-Debré prend en charge la totalité des frais de séjour des enfants. Cette gratuité ne pourrait pas être possible sans le soutien financier et la confiance chaque année renouvelée de ses partenaires, mais également grâce à la participation des bénévoles qui rendent ce projet possible.



Le projet éducatif de L'Association Robert-Debré

L'Association Robert-Debré œuvre de différentes manières auprès des enfants hospitalisés et de leurs familles notamment en favorisant les actions éducatives et culturelles et en valorisant l'hôpital dans son rôle de prévention et d'éducation à la santé. Ces séjours thérapeutiques intègrent les soins comme faisant partie de la vie des jeunes, en les rendant acteurs de leur prise en charge. L'association souhaite également que ces séjours soient à l'image de la société, un espace de mixité socio-culturelle et une expérience paisible de « vivre ensemble ».



Le lien créé avec les parents qui font le choix de faire confiance à L'Association Robert-Debré doit se faire dans une démarche qui ne doit pas être celle de la « consommation de vacances » ou d'activités occupationnelles pour leur enfant.
Une attention particulière est portée à la transmission d'informations entre la famille et l'équipe d'organisation pour anticiper au mieux le séjour de leur enfant.
Les séjours thérapeutiques sont un espace où doivent être mis en avant le partage et l'écoute. Ces valeurs se retranscrivent dans l'organisation mise en place par les adultes et la manière dont ils se positionnent envers les enfants. L'objectif étant que ces derniers se sentent écoutés, considérés et que les conditions soient propices à un climat de respect et de non-violence.

Les intentions éducatives de l'équipe et du directeur du séjour



Hormis les périodes d'hospitalisation, la PONEYVASION est pour certains enfants un premier départ hors du cadre familial et devient donc une première expérience de vie collective. C'est donc à l'équipe de les accompagner dans la découverte de ce nouveau cadre de vie.
Selon nous, vivre en collectivité implique le respect de l'autre, le respect de soi et le respect du lieu et du matériel que l'on partage.



Amener les enfants à se respecter entre eux implique que l'équipe montre l'exemple dans son attitude, dans son implication au sein du séjour et dans sa façon de dialoguer tous ensemble. Elle est garante d'un cadre de liberté et veille au respect du rythme de chacun notamment du fait du grand écart d'âge entre les jeunes (à l'image de celui que peut l'on peut retrouver dans une famille).
Respecter le lieu qui nous accueille passe par exemple par la possibilité de participer aux tâches quotidiennes. Les enfants pourront mettre la table ou passer le balai dans leur chambre s'ils le souhaitent.

C'est bien parce que ces gestes simples leur sont parfois inconnus et souvent considérés comme « ingrats » qu'ils prennent tout leur sens lorsqu'ils deviennent naturels, valorisant et voir amusant ! Dans cette démarche, nous pouvons compter également sur la pédagogie et les règles de vie du Centre des Caillettes qui travaille toute l'année dans cet esprit avec les enfants accueillis.



Le lien avec les enfants, les parents, les familles d'accueil ou les éducateurs selon les cas, est primordial pour assurer une cohérence dans le suivi de l'enfant. D'une part pour préparer en amont et d'autre part pour obtenir l'adhésion des enfants au séjour qu'ils vont vivre. Pour cela les parents qui (après l'accord du chef de service) ont déjà reçu une première information par les services de l'hôpital, sont joints par téléphone ou par mail afin de les informer et de répondre à leurs questions et à celles de leurs enfants. Tout au long de la PONEYVASION les parents pourront appeler ou être appelés afin d'être informés sur le déroulement du séjour.
La « soirée partenaires » de décembre est chaque année l'occasion d'une rencontre, à l'hôpital. Les enfants et leur famille retrouvent les équipes soignantes, les personnels d'encadrement et les bénévoles, à l'occasion de la projection du film souvenir réalisé lors du séjour.

Les activités d'équitation et de découverte

Les activités se déroulent en demi-groupe pour optimiser l'encadrement et améliorer la dynamique de groupe. La liste des demi-groupes est constituée par l'équipe d'adultes en fonction des soins requis. L'équipe tâchera dans la mesure du possible de respecter les affinités des enfants.
Les activités rencontrent généralement un fort intérêt de la part des enfants mais si l'un d'eux souhaitait rester sur le centre pour se reposer, l'organisation doit pouvoir le lui permettre dès l'instant où l'encadrement de tous est assuré.
Le stage d'équitation proposé chaque jour se déroule au centre équestre de « l'Écurie de la Grange » à NIBELLE. Il est encadré par une enseignante diplômée d'état, titulaire d'un BEES1.
Les autres activités autour de la découverte de la nature se déroulent au centre des Caillettes et dans ses alentours car il est situé au cœur de la forêt d'ORLEANS. Des visites de fermes locales menées par les exploitants sont également proposées aux enfants.

La vie quotidienne, les soins et le rythme du séjour

Lors d'un séjour, les temps informels prennent une place aussi importante que les temps d'activités. Tout démarre dès l'accueil le jeudi 15/10/2026 où les enfants et parents arriveront au RDV indiqué pour le départ. C'est un temps de rencontre et de discussion entre l'équipe, les enfants et les parents, un temps pour les dernières recommandations et enfin un temps d'au revoir.
Le transport se fera en minibus, chaque chauffeur (membre de l'équipe) sera responsable de son convoi.





Une pause lors de ce trajet sera effectuée tous ensemble afin de partager un goûter et d'effectuer les soins pour ceux qui le nécessitent.
Les infirmier(e)s ont à leur charge des enfants suivant une répartition qui aura été faite par l'infirmière coordinatrice. Ils les accompagneront dans leurs soins ou dans leurs prises de traitements et veilleront au bon déroulement de leur séjour. Si certains soins doivent être faits par l'adulte, celui-ci doit encourager l'enfant à faire ce qu'il sait faire et ainsi à gagner de l'autonomie dans sa prise en charge. Les soins sont généralement prodigués en dehors des activités mais pourront avoir lieu pendant si nécessaire.
L'arrivée au centre des Caillettes est prévue le 15/10/2026 à 12h avec la présentation du centre aux enfants, des différents adultes qu'ils pourront y rencontrer, des règles de vie, des possibles et des interdits de ce lieu.
La répartition dans les chambres se fera de manière non mixte et suivant l'âge ou le rythme des enfants. Chaque chambre aura un ou plusieurs soignants référents qui s'assureront de la bonne installation des enfants. Ces référents seront présents au coucher et veilleront à ce que les enfants prennent soin de leur hygiène pendant le séjour (douche quotidienne, brossage de dents, gestion du linge…). Le coucher pourra se faire de manière échelonnée notamment du fait de l'écart de tranche d'âge et de manière à ne pas perturber les autres occupants de la chambre. Les adultes auront également le droit de fixer un horaire maximal pour le coucher si ceux-ci estiment que cela répond mieux aux besoins des enfants et/ou adolescents.
Les enfants qui seraient encore endormis à 8H30 seront réveillés par les adultes pour avoir le temps de déjeuner et de se préparer avant les activités sans être dans la précipitation.
Les repas sont pris dans le réfectoire des Caillettes, enfants et adultes partagent les mêmes tables. Les régimes spécifiques devront être consultables facilement par chaque adulte. Contrairement aux autres repas, le petit déjeuner sera pris en self-service.
Après avoir fini de manger les enfants pourront débarrasser et nettoyer leur table en suivant les consignes pour le rassemblement des couverts et le tri des déchets. Cette participation devra se faire le plus équitablement possible suivant une répartition des tâches définie avec eux.

Le fonctionnement de l'équipe d'adultes



L'équipe d'adultes est composée de 12 personnes volontaires pour vivre ce séjour.
Elle se compose d'un médecin qui assure par sa présence une proximité médicale personnalisée pour les enfants accueillis, car il aura connaissance des dossiers médicaux de chaque enfant.
Une infirmière coordinatrice est chargée de rassembler en amont les informations médicales de chaque enfant (antécédents médicaux,

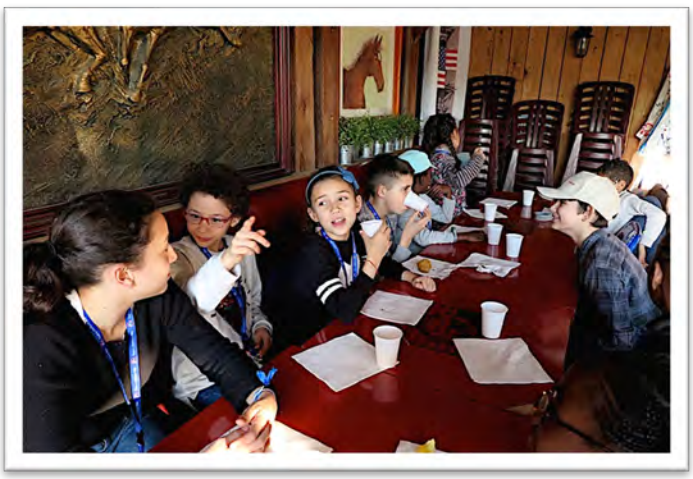


chirurgicaux, traitement en cours…) et prépare en lien avec la pharmacie de l'hôpital, le matériel à amener sur le séjour et les traitements à prévoir.
Grâce à sa connaissance des enfants et de leurs soins, c'est elle qui établit la répartition des enfants entre les différent(e)s infirmier(e)s du séjour.
Les infirmier(e)s auront donc à leur charge des enfants dont ils/elles devront s'assurer de la bonne observance pour la prise des traitements, de la réalisation des soins nécessaires et de la sécurité physique, morale et affective. L'aide-soignante n'a pas d'enfant spécifiquement à sa charge, comme les infirmiers(e)s du séjour, elle sera présente auprès des enfants lors des temps de vie quotidiens et d'activités, pour les aider, les accompagner et gérer les 2 groupes. Le taux d'encadrement est respecté par la présence de 2 titulaires du BAFA et d'un directeur BAFD parmi l'équipe soignante.
Deux techniciens du service hospitalier sont présents pour conduire les minibus. Ce choix de faire appel à eux et non pas à des prestataires extérieurs est motivé par le fait que cette rencontre a du sens, car malgré leur fonction technique au sein de l'hôpital, eux aussi s'engagent pour le bien-être des enfants hospitalisés.
Un(e) kinésithérapeute fait également partie du séjour. Par sa spécialité, il/elle complète l'équipe soignante. Comme chaque adulte il/elle est à même d'accompagner les enfants dans leur vie quotidienne. Des temps de pause pourront être pris par les membres de l'équipe de façon autonome dès lors que l'encadrement des enfants et le déroulement de la journée le permet.

Une réunion quotidienne aura lieu le soir avec le directeur du séjour et l'équipe. Elle sera un temps de bilan quotidien sur les enfants, sur le déroulement de la journée et la préparation du lendemain. Elle a lieu dans le réfectoire qui permet d'avoir une oreille attentive au couloir des chambres où dorment les enfants sans pour autant gêner leur sommeil.

L'aménagement de l'espace et la sécurité incendie

Le centre des Caillettes offre un couchage de 38 lits de plain-pied. Les chambres des adultes seront identifiées et placées au milieu et à chaque extrémité de celles des enfants afin de leur permettre de solliciter l'adulte le plus proche s'il venait à en avoir besoin pendant la nuit. Une chambre, pouvant être fermée à clé, est réservée à l'infirmerie et contient le matériel médical nécessaire au séjour. Chaque chambre dispose d'une salle de bain et d'un WC.
Un réfectoire accueillera le groupe pour les repas. Une salle d'activité est à la disposition des enfants pour jouer ou lire. Un bottier permet de déposer son manteau et ses bottes lors des allées et venues entre l'extérieur et le centre. Une pelouse extérieure pourra accueillir des activités de plein air dès lors qu'un adulte est disponible pour être présent auprès des jeunes.





Nous déplaçons l'hôpital et les enfants dans un centre équestre...

Les Amis de La Grange

Nous remercions nos partenaires

Qui se sont mobilisés pour offrir ce séjour à 24 petits patients des l'hôpitaux AP-HP Robert-Debré et Jean Verdier



Association Robert-Debré – Hôpital universitaire Robert-Debré
48 boulevard Sérurier – 75935 PARIS Cedex 19
Tél : 01 40 03 53 57 - contact.ard.rdb@aphp.fr
SIRET : 393 146 758 00015 – RNA : W751088460
Association reconnue d'intérêt général

La Poneyvasion



4 jours à la découverte de l'équitation pour 24 enfants hospitalisés ...

Contact et renseignements :

Francisco BATISTA - 06 84 37 01 96 - francisco.batista@aphp.fr

Alain BERNARD - 06 07 02 57 78 - alain.bernard-ext@aphp.fr